

Maneras sencillas de medir y llevar apuntes del progreso de un niño

Es importante llevar apuntes del progreso de cada niño. Los apuntes bien hechos ayudan a los promotores y a **los padres a observar los cambios en el niño y a evaluar la eficacia de un consejo, una terapia o de cierto equipo.**

Necesitamos tener una idea clara del progreso de **todo el niño en cada área**—física, mental y social. El Cuadro del desarrollo del niño en las páginas 292 y 293 nos será de ayuda con los niños chicos. Para niños mayores de 5 años, hay un cuadro sencillo (Formulario 5) al final de este capítulo, para evaluar los avances en diferentes áreas.

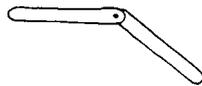
Cuando los mismos padres regularmente miden y toman apuntes del progreso de su niño, se dan cuenta de cómo va avanzando gradualmente. Dígalos que el progreso del niño puede ser muy lento y pueden pasar varias semanas o incluso meses antes de que noten alguna mejoría real. Anímelos a ser pacientes y a continuar con el importante ejercicio, los aparatos y las actividades.

Desafortunadamente, la manera usual de medir las deformidades físicas y las **contracturas** requiere del conocimiento de ángulos, grados y símbolos que mucha gente no entiende. **Para que la evaluación se convierta en una práctica familiar necesitamos una manera de medir, apuntar e interpretar la información que sea sencilla, clara y divertida.** Aquí tiene algunas ideas.

MEDICIÓN DE LAS POSICIONES DE LAS COYUNTURAS Y DE LAS CONTRACTURAS

Usted puede hacer un instrumento sencillo para medir con 2 tiras de madera, plástico o cartón. (Los abate lenguas sirven bien.)

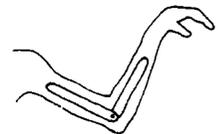
1. Para pegar las tiras, remáchelas por un lado.



3. Marque el ángulo de las tiras sobre una hoja.



2. Póngalas exactamente en la misma posición que la coyuntura.



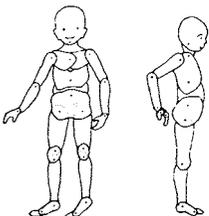
4. Repita esto cada una o dos semanas para ver si la coyuntura se esta enderezando con el ejercicio.



En la pág. 79 mostramos otras maneras sencillas de medir la posición de las coyunturas.

El 'flexiquín' — un instrumento para medir y estimular el progreso

Los flexiquines son figuras de cartón con coyunturas. Los niños, ya sea con discapacidad o no, pueden hacerlos y jugar con ellos. **Son tan fáciles de usar que las personas que no saben leer pueden medir y apuntar con ellos las contracturas de un niño.** Y como las medidas se van apuntando una tras otra usando dibujos, cualquiera puede ver el progreso del niño de una sola mirada.



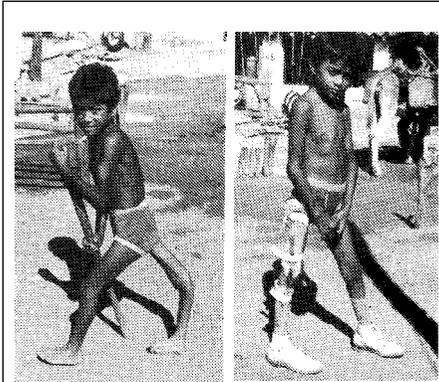
flexiquines—de frente y de lado

Hemos notado que cuando las familias observan el progreso de sus niños usando flexiquines, es más probable que los niños sigan haciendo sus ejercicios con la ayuda o el ánimo de sus padres. Así, muchas contracturas pueden ser corregidas (en parte o completamente) en casa y hay menos necesidad de enyesar u operar a los niños.



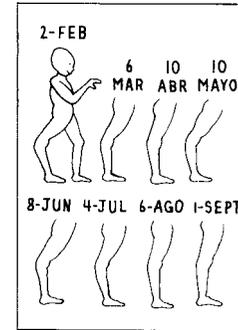
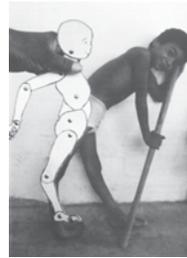
Niños haciendo flexiquines y jugando con ellos. Todos los flexiquines que se usan en PROJIMO están hechos por niños con discapacidad y niños de la escuela del pueblo.

Ejemplos de los usos del flexiquín



Los promotores del centro de rehabilitación le acaban de hacer un aparato para este niño que tuvo polio y a quien se le dobla la pierna hacia atrás. Los promotores quieren saber si la pierna se le va a ir enderezando. Por eso le piden a la mamá que la mida cada mes.

La señora pone la pierna del flexiquín en la misma posición que la pierna del niño y luego la dibuja.



Cada mes hace lo mismo y apunta la fecha. (En abril su hijo no usó el aparato por 2 semanas y ella notó que la pierna le empeoró. Esto convenció a la madre e hijo de la importancia de usar el aparato.)

Los flexiquines se pueden usar para apuntar diferentes posiciones, deformidades, contracturas y reducciones del movimiento, principalmente de los brazos y las piernas, pero también del cuello, la espalda y las caderas.

Además de usar flexiquines chicos para llevar sus apuntes, puede hacer otros más grandes para dar clases. O úselos para copiar las proporciones del cuerpo cuando haga dibujos para sus hojas de instrucciones.

Nota: Hemos descubierto que para medir contracturas es más útil el flexiquín de lado. Además ese flexiquín es más fácil de hacer. Probablemente será el único que necesite para evaluar el progreso de un niño.

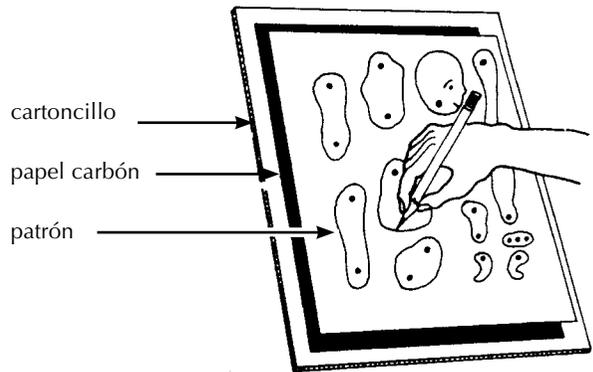
Cómo hacer los flexiquines

1. Trace los patrones de las diferentes piezas (vea las págs. 47 y 48) sobre papel grueso, cartoncillo o cartón delgado. O use una hoja vieja de radiografía.

Puede hacerlo usando papel carbón. (Haga su propio papel carbón oscureciendo completamente una hoja con un lápiz suave.)

O puede pegar una copia del patrón directamente sobre el cartoncillo firme.

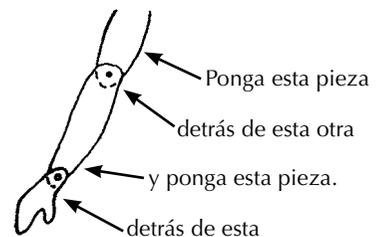
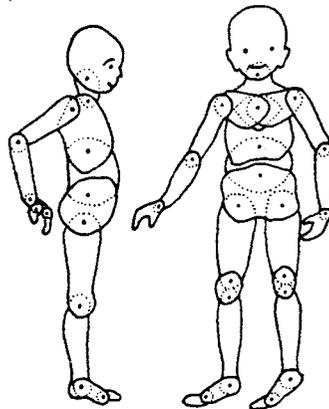
(Si su programa piensa hacer muchos flexiquines—quizás con la ayuda de algunos niños—le sugerimos que mande a imprimir o hacer copias de los patrones directamente sobre el cartoncillo.)



2. Recorte las piezas con tijeras resistentes, o con un pedazo de navaja de rasurar.
3. Arme el flexiquín como se muestra en los dibujos. Asegúrese que para las piezas que se sobrepone, las partes con las líneas punteadas vayan detrás de las que tienen las líneas completas (continuas).



4. Pegue las piezas en los puntos negros con remaches, alfileres o hilo.



USUALMENTE LOS REMACHES DE METAL O DE PLASTICO SIRVEN MEJOR.

Para remaches de metal: Use los remaches metálicos más chicos que encuentre. Primero haga un hojito en cada punto negro. Ponga los remaches y **martillelos un poco, para que las articulaciones de cartón estén lo suficientemente apretadas pero se puedan mover sin romperse.**

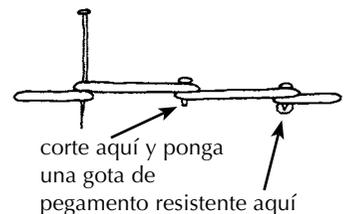


Para remaches de plástico: Use pequeños pedazos de plástico cortados de un popote o pajita para beber, o una aguja de tejer o de ganchillo. Una pajita para beber será más fácil de usar, pero asegúrese de que sea de plástico y no de papel. Coloque pequeñas piezas de plástico en cada agujero que ha perforado. Con una vela, caliente un cuchillo y presiónelo en el plástico para derretirlo.

El plástico se suavizará y se esparcirá y así mantendrá las piezas de cartón juntas. No derrita el plástico demasiado o las 2 piezas de cartón se adherirán entre sí y usted no podrá mover las "articulaciones" del flexikin.



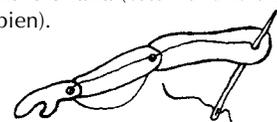
O use **alfileres:**



O use **alambre delgado o cuerda** y hágale nudos.



O una las coyunturas con **hilo, estambre o lana** (esto no funciona muy bien).



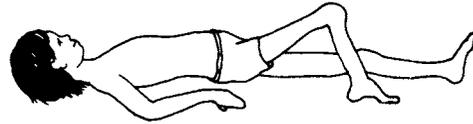
Puede usted copiar esta hoja, o una parecida, y dársela a los padres de un niño junto con un flexiquín. Asegúrese de **mostrarles** cómo usar el flexiquín y de **observar cómo lo hacen**.

INSTRUCCIONES PARA USAR EL FLEXIQUIN

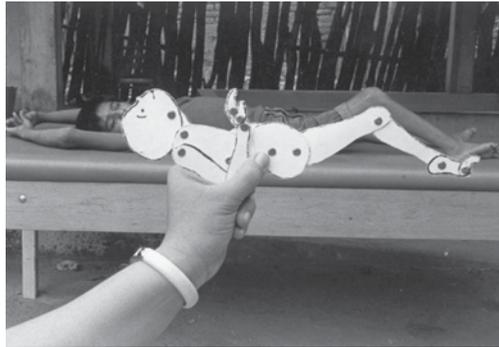
Le hemos dado un flexiquín para que usted pueda medir y ver cómo su niño está progresando con sus ejercicios o aparatos.

Le aconsejamos que tome una nueva medida cada _____ .
Hágalo así:

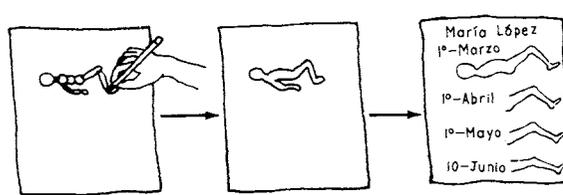
1. Pídale a su niño que se ponga en la posición que quiera medir (por ejemplo, que enderece la pierna lo más que pueda).



2. Ponga el flexiquín exactamente en la misma posición en que está el niño. Para hacer esto, **sostenga el flexiquín a la distancia entre su ojo y el niño en que los dos se vean del mismo tamaño**. Así podrá alinear el flexiquín en la posición exacta.



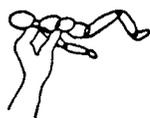
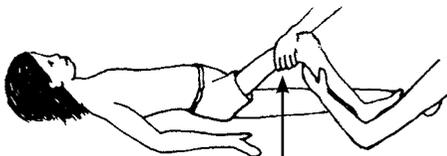
3. Sin cambiar la posición del flexiquín, márquelo en un pedazo grande de papel. La primera vez trace todo el cuerpo. Siempre mida al niño en la misma posición



Este ejemplo muestra cómo con ejercicios se ha enderezado una rodilla encogida.

Las otras veces que tome medidas, sólo tiene que trazar la parte o las partes que esté midiendo. Cada vez que apunte una medida, apunte también la fecha.

En ciertos casos usted querrá medir qué tanto puede el niño enderezar el brazo o la pierna sin ayuda y qué tanto puede hacerlo con su ayuda.



PRECAUCIÓN:
Cuando enderece usted el **miembro**, sosténgalo cerca de la coyuntura para no lastimarlo.

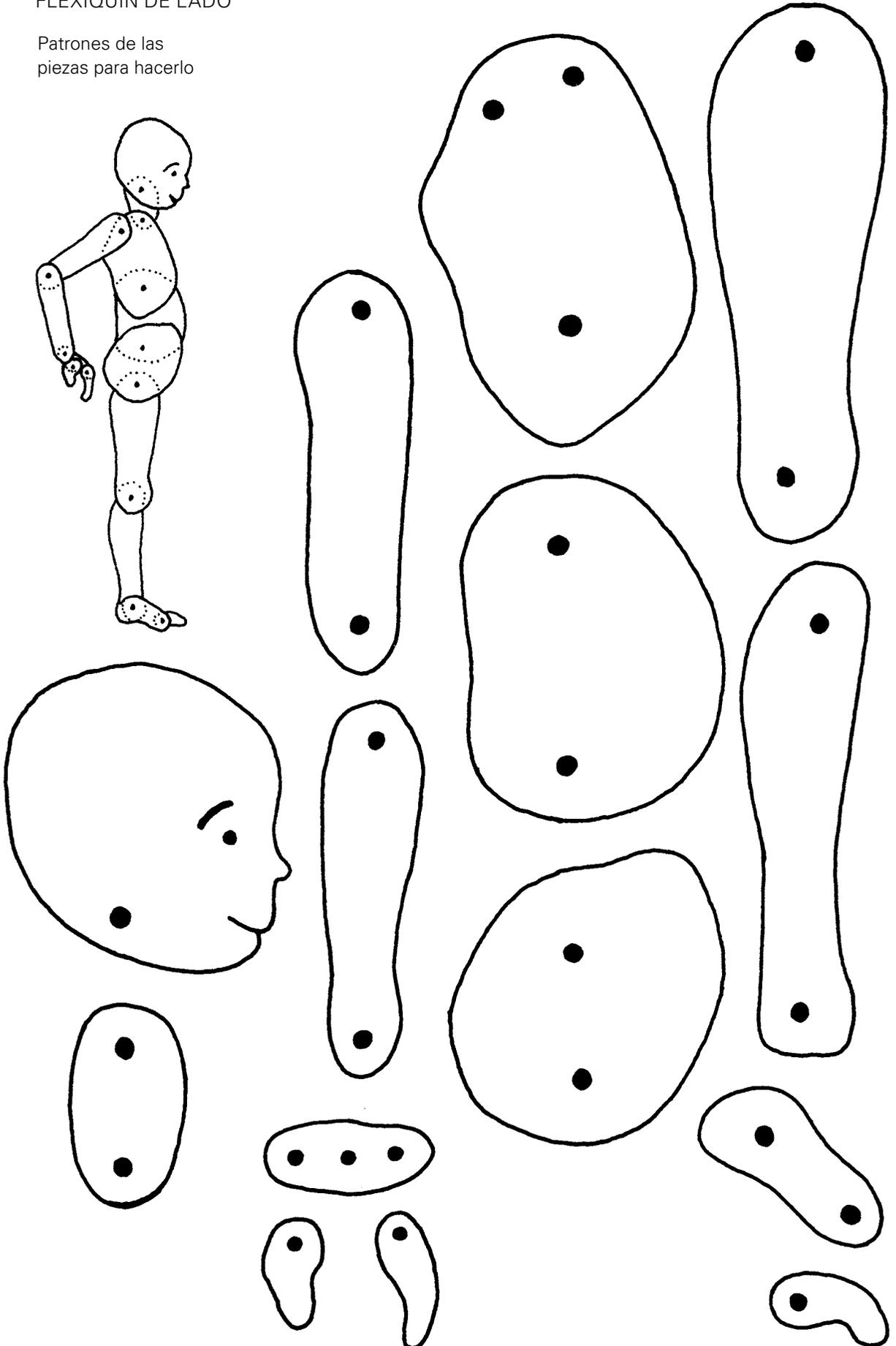
Haga 2 columnas. En una apunte qué tanto puede el niño enderezar el miembro por sí mismo. Y en la otra apunte qué tanto puede hacerlo con su ayuda.

Aquí ve usted cómo se fue enderezando una pierna. Cuando se enderezó lo suficiente, se le pudo poner un aparato.

FECHA (1988)	MOVIMIENTO:	
	EL NIÑO SOLO	CON AYUDA
1º DE MARZO		
1º DE ABRIL		
1º DE MAYO		
10 DE JUNIO		
5 DE JULIO		
8 DE AGOSTO (RECIBIÓ UN APARATO)		
15 DE SEPTIEMBRE		

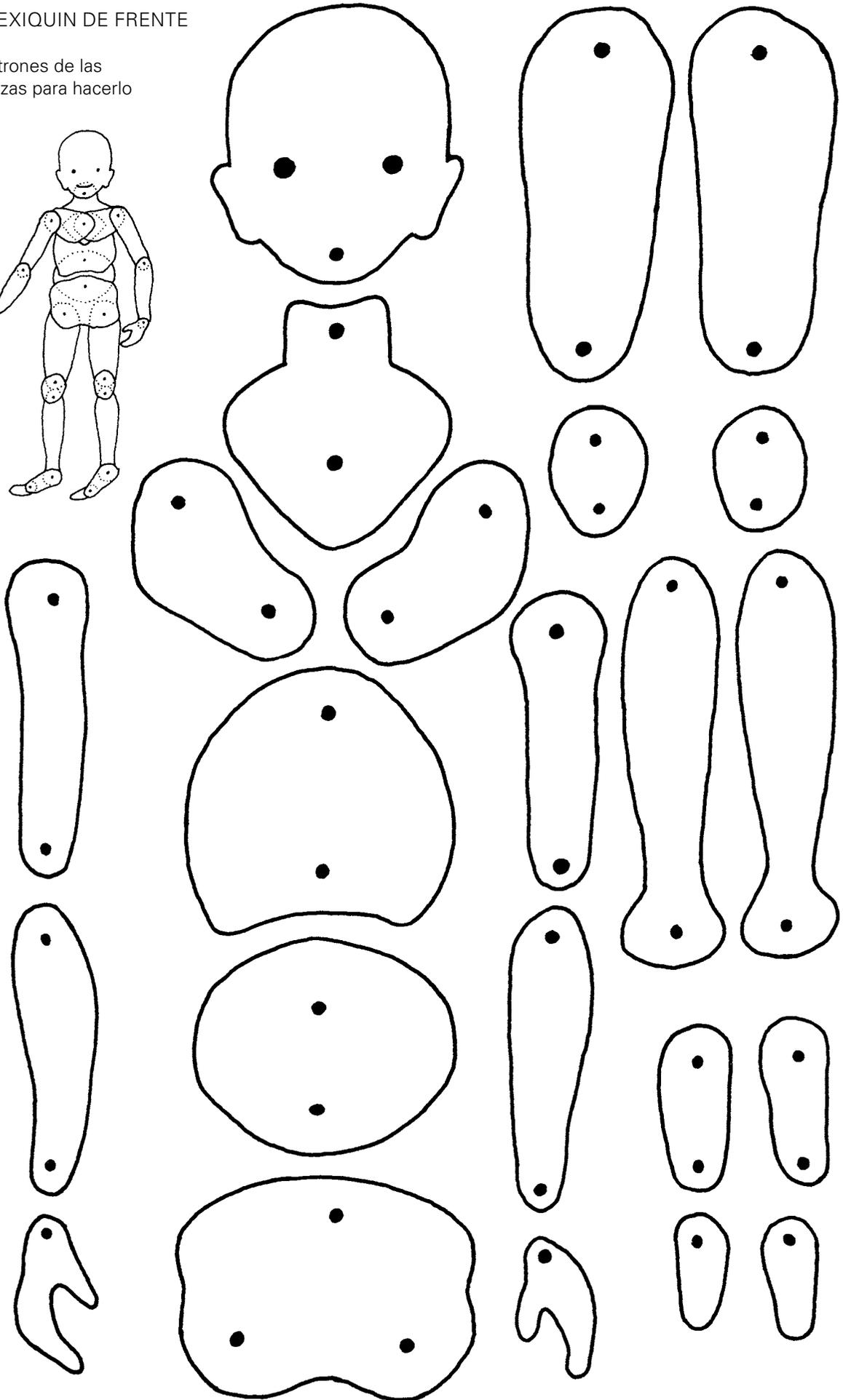
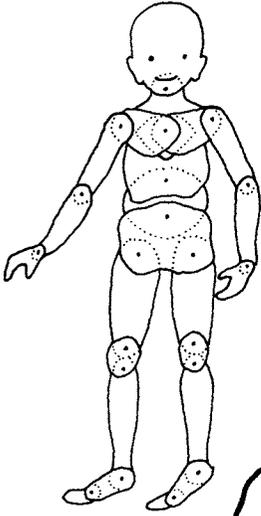
FLEXIQUIN DE LADO

Patrones de las piezas para hacerlo



FLEXIQUIN DE FRENTE

Patrones de las piezas para hacerlo



EVALUACIÓN DEL PROGRESO DE TODO EL NIÑO

Los trabajadores de rehabilitación y los padres pueden evaluar el progreso de todo el niño, manteniendo apuntes de su habilidad para hacer diferentes cosas. Cada mes, o durante cada visita al centro de rehabilitación, pueden revisar, examinar u observar las diferentes habilidades del niño, y apuntar cualquier cambio.

El Formulario 6 (pág. 292) se puede usar para evaluar el desarrollo **de los niños menores de 5 años**. Esta hoja muestra las etapas del desarrollo de diferentes habilidades y actividades. La primera vez que evalúe al niño, encierre en un círculo el dibujo que muestre lo que el niño puede hacer en cada área.

Cada vez que evalúe al niño, use la misma hoja, y encierre en un círculo el dibujo apropiado, pero **use un color diferente** (o líneas punteadas, o de rayitas, etcétera). Así podrá ver en qué áreas el niño va progresando y en cuáles se está quedando atrás.

DESARROLLO FÍSICO	Edad promedio en que los niños desarrollan las habilidades	3 meses	6 meses	9 meses	1 año	2 años	3 años	5 años	Qué hacer si el niño está retrasado
Control de la cabeza y el tronco	Levanta la cabeza un poco.	Levanta la cabeza por ratos breves.	Sostiene la cabeza en alto y bien.	Se levanta sobre los brazos.	Voltea la cabeza y cambia su peso de lado.	Sostiene bien la cabeza cuando lo levantan.	Sostiene y mueve la cabeza fácilmente en todas direcciones.		Actividades para mejorar el control de la cabeza y del tronco. (Vea la pág. 302.)
Habilidad de voltearse		Se voltea de barriga a espalda.	Se voltea de espalda a barriga.	Da vueltas una y otra vez fácilmente cuando juega.				Actividades para desarrollar la habilidad de voltearse y torcerse. (Vea la pág. 304.)	
Habilidad de sentarse	Sólo se sienta si está completamente apoyado.	Se sienta con algo de apoyo.	Se sienta apoyándose con las manos.	Empieza a sentarse sin apoyo.	Se sienta bien sin apoyo.	Se voltea y se mueve fácilmente estando sentado.		Debe practicar. Puede usar asientos especiales si los necesita (pág. 308).	
Habilidad de gatear y caminar		Empieza a arrastrarse.	Se arrastra* sentado y gata.	Se para jalándose de algo.	Da pasos.	Camina. Corre.	Puede caminar de puntas y sobre los talones.	Camina hacia atrás fácilmente. Brinca sobre un pie.	Actividades para mejorar el equilibrio. (Vea la pág. 306.)
Control de brazos y manos	Le agarra el dedo si se lo pone en la mano.	Trata de alcanzar objetos.	Alcanza objetos y los agarra con toda la mano.	Se pasa un objeto de una mano a la otra.	Agarra con el pulgar y el índice.	Mueve un dedo fácilmente de su nariz a un objeto que se mueve y de regreso.	Ve claramente formas chicas a 6 metros de distancia. (Vea la prueba de la pág. 453.)	Avienta y pesca una pelota.	Actividades para mejorar coordinación entre ojos y manos y control de manos y dedos. (Vea la pág. 305.)
Vista	Sigue con la vista los objetos cercanos.	Le gustan los colores/figuras brillantes.	Reconoce diferentes caras.	Ve bien los objetos lejanos.	Mira objetos y dibujos pequeños.			Haga que le revisen la vista. (Vea la pág. 452.) Si tiene mala vista, vea el Capítulo 30.	
Oído	Se mueve o llora con los ruidos fuertes.	Voltea hacia los sonidos.	Responde a la voz de su madre.	Le guía la música rítmica.	Entiende palabras sencillas.	Oye claramente y entiende casi todo el lenguaje sencillo.		Revisa qué tan bien oye. Si no oye bien, vea el Capítulo 31.	

Los cuadros de la siguiente página pueden ayudarle a evaluar el progreso de un niño mayor de 5 años. El Cuadro A es más **objetivo** (requiere de menos juicio u opinión personal) pero no sirve para considerar pequeños adelantos. El Cuadro B es más **subjetivo** (se basa más en la observación personal). Sirve para considerar no sólo la cantidad sino también **la calidad** de un adelanto. Puede usted probar ambos cuadros y ver cuál le da resultados más útiles y precisos.

Para usar el Cuadro A: Señale, para cada habilidad, si el niño puede hacer algo sin ayuda, con un poco de ayuda o con mucha ayuda. Sume todos los números que haya encerrado. Compare los totales de la primera y la segunda visita. Por ejemplo:

	Primera visita			Segunda visita		
	sin ayuda	poca ayuda	mucha ayuda	sin ayuda	poca ayuda	mucha ayuda
¿Cómo come el niño?	4	2	0	4	2	0
¿Cómo bebe el niño?	4	2	0	4	2	0

Aquí vemos que el niño ha mejorado su habilidad para comer pero no para beber.

Para usar el Cuadro B: El día de la segunda visita, señale, en cada área, si el niño está mejorando mucho, poco o nada, o si está empeorando. Sume todo. Entre más grande sea el número, más habrá mejorado el niño.

Nota: Reconocemos que el uso de números como éstos puede ser engañoso. Pero las preguntas en sí pueden ser una guía útil. Ninguna de estas formas mostrará todas las áreas de cambios o adelantos. No pueden sustituir **las notas detalladas, los dibujos ni la buena memoria.**

EVALUACIÓN DEL PROGRESO DE UN NIÑO MAYOR DE 5 AÑOS

FORMULARIO 5

Nombre _____ Edad _____ Discapacidad _____

CUADRO A	Primera visita (fecha ____)			Segunda visita (fecha ____)		
	sin ayuda	poca ayuda	mucha ayuda	sin ayuda	poca ayuda	mucha ayuda
Actividades diarias						
Alimentación						
1. ¿Cómo come el niño?	4	2	0	4	2	0
2. ¿Cómo bebe el niño?	4	2	0	4	2	0
Vestido y limpieza						
3. ¿Se lava el niño la cara y el cuerpo?	4	2	0	4	2	0
4. ¿Se viste solo?	4	2	0	4	2	0
5. ¿Se pone su equipo <i>ortopédico</i> solo?	4	2	0	4	2	0
Control para <i>orinar</i> y obrar (cagar)						
6. ¿Se mantiene limpio el niño (control para obrar)?	4	2	0	4	2	0
7. ¿Se limpia después de ir al baño?	4	2	0	4	2	0
8. ¿Se mantiene seco durante el día?	4	2	0	4	2	0
9. ¿Se mantiene seco durante la noche?	4	2	0	4	2	0
Movilidad/traslado						
10. ¿Se pasa el niño de la silla a la cama y de regreso?	4	2	0	4	2	0
11. ¿Se pasa del piso a la mana y de regreso?	4	2	0	4	2	0
Movimiento						
12. ¿Camina el niño sobre piso o terreno plano?	4	2	0	4	2	0
13. ¿Camina sobre terreno disperejo?	4	2	0	4	2	0
14. ¿Sube y baja escalones?	4	2	0	4	2	0
15. ¿Usa una tabla con ruedas o una silla de ruedas?	4	2	0	4	2	0
16. ¿Gatea?	4	2	0	4	2	0
Actividades sociales/comunicación						
17. ¿Ayuda con el trabajo de la casa y el campo?	4	2	0	4	2	0
18. ¿Juega con otros niños?	4	2	0	4	2	0
19. ¿Va a la escuela?	4	2	0	4	2	0
20. ¿Habla?	4	2	0	4	2	0
21. ¿Se comunica con señas o gestos?	4	2	0	4	2	0
Total _____				Total _____		

CUADRO B	Primera visita haga apuntes para compararlos aquí	Segunda visita			
		mucho mejor	un poco mejor	igual	peor
Calidad de las actividades					
¿Se mueve mejor el niño de un lado al otro?		4	2	0	-4
¿Se sienta en mejor posición?		4	2	0	-4
¿Camina mejor (más derecho, con menos apoyo o cojea menos)		4	2	0	-4
¿Camina más, más rápido o con más facilidad?		4	2	0	-4
¿Están más derechas sus coyunturas (menos encogidas)?		4	2	0	-4
¿de la cadera?		4	2	0	-4
¿de la rodilla?		4	2	0	-4
¿del tobillo?		4	2	0	-4
¿Puede hacer el niño cosas que antes no podía?		4	2	0	-4
¿comer solo?		4	2	0	-4
¿bañarse?		4	2	0	-4
¿vestirse?		4	2	0	-4
¿ir al baño solo?		4	2	0	-4
¿Juega mejor con diferentes cosas?		4	2	0	-4
¿Habla o se comunica mejor?		4	2	0	-4
¿Se lleva mejor con otros niños?		4	2	0	-4
¿Parece más feliz o más seguro de sí mismo?		4	2	0	-4
¿En cuál? _____					
Total _____					